



LIMPIEZA PERIÓDICA MÁQUINAS DE HIELO
CON CALKLIN
LIMPEZA PERIÓDICA DA MÁQUINAS DE GELO
COM CALKLIN

DELTA / ORION / ICE QUEEN



LIMPIEZA MÁQUINA DE HIELO DELTA CON CALKLIN
LIMPEZA DA MÁQUINA DE GELO DELTA COM CALKLIN

1 Cerrar el agua y apagar la máquina. Quitar la cubierta superior. Cortar a água e desligar a máquina. Remover a cobertura superior.	2 Quitar la tapa de la cuba y el tubo rebosadero para vaciar el agua. Remover a tampa da cuba e o tubo de descarga para esvaziar a água.
3 Mezclar producto Calklin con agua caliente. (50gr en 1litro de agua) Misturar o produto Calklin com água quente. (50gr em 1litro de água)	4 Abrir el agua y activar la máquina. A continuación, pulsar a la vez el botón SW3 y el interruptor general durante unos segundos. Abrir a água e ligar a máquina. Em seguida, pressione simultaneamente o botão SW3 e o interruptor principal por alguns segundos.
5 Mientras transcurren los 20 minutos, limpiar el condensador con un cepillo. Como passaram os 20 minutos limpe o condensador com uma escova.	6 Para salir del modo limpieza, simplemente resetear la unidad (apagar y encender). Para sair do modo de limpeza, basta reiniciar a unidade (desligar e ligar).
7 Encender la máquina y desechar primera producción de hielo. Ligar a máquina e rejeitar a primeira produção de gelo.	

LIMPIEZA MÁQUINA DE HIELO ORION CON CALKLIN
LIMPEZA DA MÁQUINA DE GELO ORION COM CALKLIN

1 Cerrar el agua y apagar la máquina. Quitar el frontal delantero. Cortar a água e desligar a máquina. Remover o painel dianteiro.	2 Quitar la cortina y la rejilla para acceder al tubo rebosadero. Vaciar el agua y volver a poner el tubo. Remover a cortina e a grelha para aceder ao tubo de descarga. Esvaziar a água e colocar o tubo novamente.
3 Mezclar producto Calklin con agua caliente. (50gr en 1litro de agua) Misturar o produto Calklin com água quente. (50gr em 1litro de água)	4 Pulsar a la vez el botón SW3 y el interruptor general durante unos segundos. Pressione simultaneamente o botão SW3 e o interruptor principal por alguns segundos.
5 Mientras transcurren los 20 minutos, limpiar el condensador con un cepillo. Como passaram os 20 minutos limpe o condensador com uma escova.	6 Desconectar la bomba y conectarla a la máquina, vaciar cuba agua (paso 2) y abrir el agua. Poner de nuevo el programador en despegue. Desligar a bomba e voltar a ligá-la á máquina, esvaziar a cuba de água (passo 2) e abrir a água. Colocar novamente o programador em arranque.
7 Encender la máquina y desechar primera producción de hielo. Ligar a máquina e rejeitar a primeira produção de gelo.	

LIMPIEZA MÁQUINA DE HIELO ICE QUEEN CON CALKLIN
LIMPEZA DA MÁQUINA DE GELO ICE QUEEN COM CALKLIN

1 Cerrar el agua y apagar la máquina. Quitar el panel trasero. Cortar a água e desligar a máquina. Remover o painel traseiro.	2 Desconectar el tubo de entrada de agua al evaporador y el tubo rebosadero para vaciar el agua. Volver a conectar los tubos. Desconectar o tubo de entrada de água para o evaporador e o tubo de descarga para esvaziar a água. Voltar a ligar os tubos.
3 Mezclar producto Calklin con agua caliente. (50gr en 1litro de agua) Misturar o produto Calklin com água quente. (50gr em 1litro de água)	4 Desconectar el compresor. Desconectar o compressor. Máquinas modulares: quitar el cable rojo de salida del contactor al compresor. Máquinas modulares: retirar o cabo vermelho de saída do contactor para o compressor. Máquinas compactas: presionar el interruptor de limpieza en modo 0. Máquinas compactas: pressionar o interruptor de limpeza.
5 Limpiar el condensador con un cepillo. Limpe o condensador com uma escova.	
6 Encender la máquina y dejar 20 minutos en marcha. Ligar a máquina e deixar em funcionamento por 20 minutos.	7 Apagar la máquina y vaciar de nuevo la cuba de agua como se indica en el paso 2. Desligar a máquina e esvaziar novamente a cuba de água conforme se indica no passo 3.
8 Abrir el agua y volver a conectar el compresor (invertiendo paso 4). Abrir a água e voltar a ligar o compressor (pela ordem inversa do passo 4).	9 Encender la máquina y desechar el hielo los 5 primeros minutos. Ligar a máquina e rejeitar o gelo dos primeiros 5 minutos.

⚠ En caso de que el producto de limpieza salpique sobre la superficie del equipo, se recomienda aclararlo con agua limpia y luego secarlo adecuadamente. | Caso o produto de limpeza respingue na superfície do equipamento, recomenda-se enxaguar-lo com água limpa e depois secá-lo adecuadamente.